Déclic.
TÉLÉCOMMANDE

DOCUMENTATION TECHNIQUE

# Récepteur radio enfichable ROGER H93/RX2LP/I ? Low power

Retrouvez les instructions, schémas et réglages de votre équipement dans les pages suivantes.

## Avant toute manipulation

Vérifiez la référence exacte de votre appareil. Les instructions techniques et les avertissements du fabricant restent prioritaires. En cas de doute ou pour une intervention électrique, faites appel à un professionnel qualifié.

**Une question sur votre référence ?**

declictelecommande.com/contact

Document distribué par Déclic Télécommande.
Les marques et références des fabricants sont conservées dans la notice.



IS299 Rev.00 04/06/2025

# H93/RX2LP/I

## Radio Receiver

### Original instructions

NL - **Instructies en waarschuwingen voor de installateur**
FR - **Instructions et consignes pour l'installateur**

ROGER TECHNOLOGY

## H93/RX2LP/I

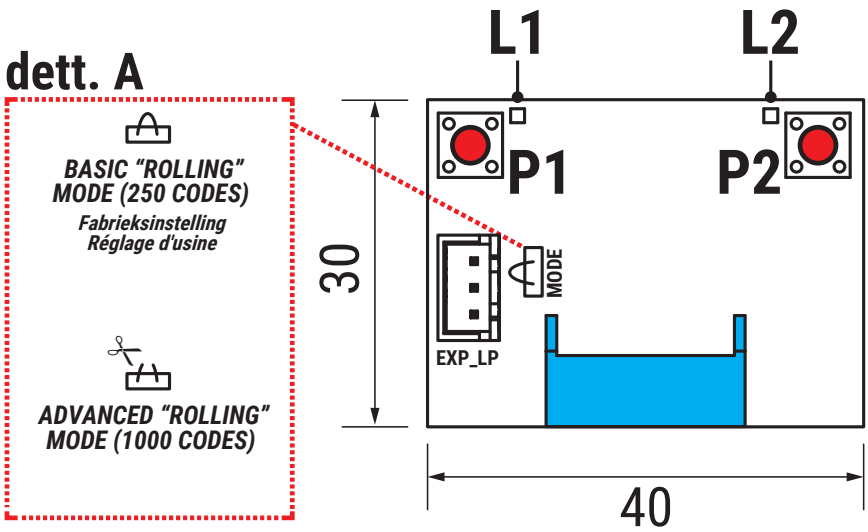



**Fig. 1**

*Voorbeeld: Memorisatie van een zenderknop voor het activeren van uitgang 1 van de ontvanger*
*Exemple : mémorisation d'un bouton de télécommande pour l'activation de la sortie 1 du récepteur*

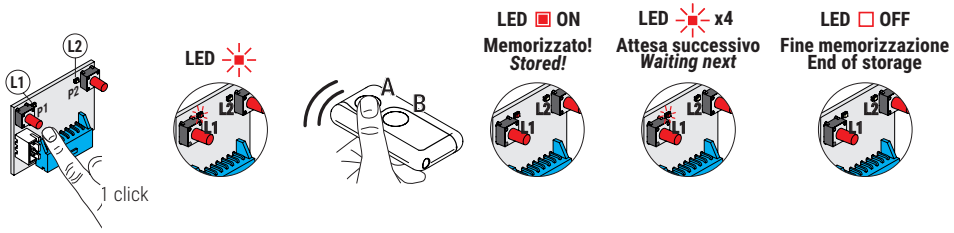



**Fig. 2**

# 1 Waarschuwingen

LET OP! Deze installatiehandleiding is uitsluitend bedoeld voor gekwalificeerd personeel.

ROGER TECHNOLOGY kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade of letsel als gevolg van oneigenlijk gebruik of enig ander gebruik dan het in deze handleiding aangegeven beoogde gebruik.

Controleer vóór de installatie of het product in perfecte staat verkeert. Bij twijfel het product niet gebruiken en uitsluitend contact opnemen met professioneel gekwalificeerd personeel.

De **H93/RX2LP/I** radio-ontvanger is ontworpen om compatibel te zijn met Roger Technology besturingseenheden; elk ander gebruik is niet toegestaan.

| | **H93/RX2LP/I** |
|---|---|
| **Voeding** | 5 V⎓ |
| **Verbruik** | 15 mA |
| **Aantal uitgangen** | 2 |
| **Type uitgangen** | Een transistor, OPEN COLLECTOR |
| **Type codering** | Vaste Code / Rolling Code (configureerbaar) |
| **Aantal combinatiecodes** | 65536 / 4.294.967.296 |
| **Aantal zenders dat kan worden opgeslagen (Fixed Code)** | 1000 |
| **Aantal zenders dat kan worden opgeslagen (Rolling Code)** | 250 (in basis mode)<br>1000 (in geavanceerde modus) |
| **Ontvangstfrequentie** | 433.92 MHz |
| **Modulatie** | AM/ASK - FM/FSK (configureerbaar) |
| **Gevoeligheid** | -107 dBm |
| **Ingangsimpedantie** | 50 Ω |
| **Antenneaansluiting** | RG58 kabel (max. lengte 10m) Vermijd kabels met verbindingsstukken |
| **Bedrijfstemperatuur** | -10 °C +55 °C |
| **Afmetingen (mm)** | 45x35x12 |

# 3 Beschrijving

De **H93/RX2LP/I** ontvanger werkt op de frequentie 433,92 MHz en is fabrieksmatig ingesteld op 'fixed code'-decodering en AM/ASK-demodulatie. De standaardconfiguratie kan via de juiste procedure worden aangepast om compatibel te zijn met fixed code- of rolling code-zenders en om het radiosignaal te demoduleren in AM/ASK of FM/FSK. Het gebruik van FM/FSK-demodulatie is alleen mogelijk in combinatie met de nieuwe generatie ROGER-zenders (E80/TX433-serie).

LET OP!
Voordat u met de installatie begint, moet u – afhankelijk van het te gebruiken zendermodel – bepalen:

- het type codering (fixed / rolling)
- alleen bij rolling code-zenders: of de geavanceerde modus gebruikt moet worden (hoofdstuk 6)
- het type demodulatie (AM/ASK of FM/FSK)

Voer indien nodig vooraf de configuratie uit zoals beschreven in hoofdstukken 4, 5 en 6.

# 4 Configuratie: 'vaste code' / 'rolling code'

De **H93/RX2LP/I** ontvanger is fabrieksmatig ingesteld op vaste code-modus.
Om 'rolling code'-modus te selecteren:

1. Schakel de voeding van de besturingseenheid uit.
2. Houd knop P1 ingedrukt en schakel de voeding weer in.
3. De LED die overeenkomt met de huidige modus gaat branden:
   - LED L1 = vaste code
   - LED L2 = rolling code
4. Door de knop ingedrukt te houden verandert de modus elke 4 seconden van vast naar rolling code en omgekeerd.
5. Door de knop los te laten wordt de nieuwe modus opgeslagen.

**Opmerking!**
Het wijzigen van de modus wist het volledige geheugen. Voer dit alleen uit vóór het opslaan van zenders of wanneer u het type zender in de installatie wilt wijzigen.

# 5 Configuratie: demodulatie AM/ASK – FM/FSK

**LET OP!**
FSK-demodulatie mag alleen worden geselecteerd wanneer de ontvanger wordt gekoppeld aan nieuwe generatie ROGER-zenders (E80/TX433-serie). Werking met AM/ASK-zenders is dan niet mogelijk.

1. Schakel de ontvanger uit.
2. Houd P2 ingedrukt en schakel de ontvanger in.
   - LED L1 knippert = ASK
   - LED L2 knippert = FSK
3. Houd P2 ingedrukt; na 4 seconden wisselt de modus en verschuift het knipperen naar de andere LED.
4. Laat P2 los om de weergegeven configuratie op te slaan.

**Opmerking:**
Het wijzigen van de demodulatie wist de opgeslagen codes niet. Bij nieuwe generatie ROGER-zenders (E80/TX433-serie) kan dezelfde wijziging op reeds opgeslagen zenders worden uitgevoerd.

# 6 Configuratie (alleen bij rolling code): activering geavanceerde modus

De GEAVANCEERDE modus verhoogt het maximale aantal zenders van 250 (handmatig één voor één opslaan) naar 1000.
Procedure:

- Ontvanger spanningsloos maken.
- Knip de '**MODE**'-jumper door (figuur 1, detail 'A').
- Wis het geheugen volledig zoals beschreven in hoofdstuk 10.

Aanbevolen gebruik:

1. **Uitbreidbaarheid zonder interventie ter plaatse**
   Sla maximaal 250 HOOFDzenders (MAIN) handmatig op.
   Per hoofdzender kunnen maximaal 3 nieuwe zenders worden toegevoegd door het kopiëren van de code. Dit worden SECUNDAIRE zenders. Ze nemen automatisch dezelfde functies over en werken direct, zonder handmatige programmering op de ontvanger.
2. **Installaties met gemeenschappelijke toegang voor meerdere gebruikers**
   Gebruik GEAVANCEERDE modus voor gemeenschappelijke toegang (bijv. een schuifpoort van een appartementencomplex) en BASISmodus voor individuele toegangen (bijv. een privé-garagedeur).

Voorbeeld:
Een gezin van drie wil zowel de gemeenschappelijke schuifpoort als de privé-garagedeur bedienen.

Uit te voeren stappen:

1. Knip de '**MODE**'-jumper van de ontvanger van de gemeenschappelijke schuifpoort (activeert GEAVANCEERDE modus).
2. Sla de eerste zender (HOOFDtype) op beide ontvangers op.
3. Kopieer deze HOOFDzender naar twee extra zenders (SECUNDAIR). Activeer hiermee de schuifpoort om ze te registreren.
4. Sla deze twee SECUNDAIRE zenders handmatig op in de ontvanger van de privé-garagedeur (BASISmodus).

# 7 Opslaan van een zender op de ontvanger (fig. 2)

**Opmerking: Bij eerste installatie wordt aanbevolen eerst een volledige geheugenwissing uit te voeren (hoofdstuk 10).**

1. Sluit de ontvanger aan op de daarvoor bestemde connector van de besturingseenheid.
2. Schakel de besturingseenheid in.
3. Druk één keer op knop **P1** (of **P2**), afhankelijk van de gewenste functie.
4. Wanneer LED L1 (of L2) langzaam knippert, druk op de knop van de zender die u wilt activeren.
5. Wanneer LED L1 (of L2) 1 seconde blijft branden, is de zender opgeslagen.
6. LED L1 (of L2) begint opnieuw langzaam te knipperen; Tijdens dit knipperen is het mogelijk om extra zenders te programmeren, of zelfs de overige knoppen van de zojuist geprogrammeerde zender.

7. Het beëindigen van de procedure gebeurt automatisch als er geen verdere zenders worden opgeslagen: de LED stopt na enkele seconden met knipperen.

OPMERKING:
- Als tijdens de programmeerfase LED L1 (of LED L2) niet continu brandt maar enkele snelle knipperingen geeft, betekent dit dat de zender al is geprogrammeerd op de andere functie van de radio-ontvanger.
- Het is niet mogelijk om dezelfde zenderknop op beide functies van de radio-ontvanger te programmeren.
- Als de LED's L1 en L2 tijdens de programmeerfase gedurende 4 seconden snel knipperen, betekent dit dat het geheugen vol is: het is niet mogelijk om nog een extra zender te programmeren

## 7.1 Opslaan van een zender in basismodus (alleen voor 'rolling code'-zenders)

OPMERKING: bij een eerste installatie wordt aanbevolen om vóór het programmeren van codes een volledige geheugenwissing uit te voeren (hoofdstuk 10).

De basismodus voor het beheer van 'rolling code'-zenders is de fabrieksinstelling, waarbij de MODE-jumper (fig. 1) niet is doorgeknipt.

In deze modus wordt elke zender afzonderlijk geprogrammeerd door handelingen op de ontvanger uit te voeren, zoals beschreven in hoofdstuk 7.

Elke zender vertegenwoordigt één van de 250 codes die in het geheugen kunnen worden opgeslagen.

## 7.2 Opslaan van een zender in geavanceerde modus (alleen voor 'rolling code'-zenders)

**OPMERKING: bij een eerste installatie wordt aanbevolen om vóór het programmeren van codes een volledige geheugenwissing uit te voeren (hoofdstuk 10).**

De geavanceerde modus voor codebeheer voorziet in HOOFD-'rolling code'-zenders (MAIN) en voor elk daarvan (eventueel) maximaal 3 SECUNDAIRE 'rolling code'-zenders (SECONDARY), waarop de code van hun HOOFD-zender is gekopieerd.

In deze modus is het voldoende om alleen de HOOFDzenders (MAIN) te programmeren, zoals aangegeven in hoofdstuk 7: hun SECUNDAIRE zenders krijgen dezelfde functies als de HOOFDzender waarvan zij zijn afgeleid. Deze moeten worden geactiveerd met een eerste inschakeling van de ontvanger (binnen korte tijd, om redenen van 'rolling code'-beheer: het inschakelen van de zender die is gekopieerd van de HOOFDzender kan alleen succesvol zijn indien de HOOFDzender – vanaf het moment van kopiëren naar de SECUNDAIRE zender – de ontvanger niet meer dan 100 keer heeft geactiveerd).

Als het activeren van de SECUNDAIRE zender op de ontvanger mislukt (omdat er te veel tijd is verstreken of – duidelijker gezegd – de HOOFDzender te vaak is gebruikt sinds de kopie naar de SECUNDAIRE zender), zijn er twee mogelijkheden om die zender alsnog in de installatie te gebruiken:
1. De SECUNDAIRE zender handmatig opslaan door handelingen op de ontvanger uit te voeren.
2. Een andere HOOFDzender nemen die deze ontvanger activeert, en van daaruit opnieuw de code kopiëren, waarbij erop gelet moet worden dat de activering op de ontvanger daarna snel wordt voltooid.

**LET OP!**
Als men probeert een SECUNDAIRE zender handmatig te programmeren die is gekopieerd van een HOOFDzender die niet tot de installatie behoort, verschijnt een foutmelding (beide LED's knipperen snel zolang de transmissie duurt), wat aangeeft dat de handeling niet kan worden uitgevoerd.

De SECUNDAIRE zenders nemen, zodra zij op de ontvanger zijn geactiveerd, dezelfde functies over als de knoppen die op dat moment voor de HOOFD-zender zijn opgeslagen: dezelfde knoppen van de HOOFD- of SECUNDAIRE zenders activeren dezelfde uitgangen van de ontvanger.Het is mogelijk om de configuratie van de SECUNDAIRE zender later te wijzigen door handelingen op de ontvanger uit te voeren (zie de paragrafen betreffende het wissen en opslaan van een code).

# 8 Een code ontvangen

Wanneer de radio-ontvanger een opgeslagen code ontvangt, gaat LED L1 (of LED L2) branden en wordt uitgang 1 (of uitgang 2) geactiveerd.

Als de code niet is opgeslagen, lichten LED L1 en L2 kort gelijktijdig op.

# 9 Een enkele code wissen

1. Druk gedurende 4 seconden op de ontvanger op toets P1 (of P2) die overeenkomt met de functie (1 of 2) waarop de te wissen zenderknop is opgeslagen. LED L1 (of LED L2) gaat continu branden en begint daarna snel te knipperen.
2. Laat toets P1 (of P2) los. LED L1 (of LED L2) knippert gedurende 4 seconden snel.
3. Druk op de zenderknop die moet worden gewist.
4. LED L1 (of LED L2) gaat gedurende 1 seconde branden.
5. De code is gewist.
6. Om een andere code te wissen, herhaal de procedure vanaf punt 1.

OPMERKING: Als de zenderknop niet is opgeslagen, knippert LED L1 (of LED L2) snel.

# 10 Alle codes wissen

1. Houd tegelijkertijd de toetsen P1 en P2 op de ontvanger 4 seconden ingedrukt.
2. LED L1 en L2 knipperen gelijktijdig gedurende de gehele tijd van het wissen.
3. Het geheugen is gewist.

OPMERKING: Het wordt aanbevolen om bij de eerste ingebruikname een volledige geheugenwissing uit te voeren.

# 11 Extra LED-signalen

Alleen wanneer de ontvanger is aangesloten op besturingseenheden die de 'low power'-modus beheren (brushless-serie):
- snel knipperende LED L1 → L2: de ontvanger gaat in de stand-by modus
- snel knipperende LED L1 → L2 → L1 → L2: de ontvanger verlaat de stand-by modus en keert terug naar de standaardmodus

Als LED L1 en L2 continu en snel knipperen, betekent dit dat het geheugen beschadigd is. De ontvanger kan dan niet functioneren.

# 12 Disposal



Het product mag uitsluitend worden verwijderd door gekwalificeerd technisch personeel, met gebruik van de juiste procedures voor een correcte verwijdering. Dit product bestaat uit verschillende materialen: sommige kunnen worden gerecycleerd, andere moeten worden afgevoerd via de daartoe voorziene inzamel- en verwerkingssystemen volgens de lokale wetgeving voor deze productcategorie.
Het is verboden dit product bij het huisvuil te gooien. Voer gescheiden inzameling uit volgens de lokale voorschriften, of lever het product in bij de verkoper bij aankoop van een gelijkwaardig nieuw product. Lokale regelgeving kan zware boetes opleggen bij onjuiste afvoer van dit product. Let op: sommige onderdelen van het product kunnen verontreinigende of gevaarlijke stoffen bevatten, die bij verkeerd afvoeren schadelijke effecten op het milieu en de menselijke gezondheid kunnen veroorzaken.

# 13 Verklaring van conformiteit

Ondergetekende, namens de volgende fabrikant:
**Roger Technology - Via Botticelli 8, 31021 Mogliano V.to (TV)**
verklaart hierbij dat het hierna beschreven apparaat:
Description: Radio Receiver
Model: **Serie H93**
in overeenstemming is met de wettelijke bepalingen die de volgende richtlijnen omzetten:
– 2014/53/EU Directive RED;
– 2011/65/EU Directive RoHS;
– 2015/863/UE Directive RoHS 3
en dat alle hieronder vermelde normen en/of technische eisen zijn toegepast:
EN 300 220-1 V3.1.1;
EN 300 220-2 V3.2.1;
EN 301 489-1 V2.2.3;
EN 301 489-3 V2.3.2;
EN IEC 62368-1:2024-04; EN IEC 62368-1/A11:2024-04

Place: Mogliano V.to
Date: 21/02/2025

Signature 

# 1 Avertissements

Le présent manuel d'installation s'adresse uniquement à un personnel qualifié.
ROGER TECHNOLOGY décline toute responsabilité dérivant d'une utilisation impropre ou différente de celle pour laquelle l'installation est destinée et indiquée dans le présent manuel.
Avant de commencer l'installation, contrôler l'état du produit : en cas de doutes, ne pas utiliser le produit et s'adresser exclusivement à du personnel professionnel qualifié.
Le récepteur radio **H93/RX2LP/I** est conçu pour être compatible avec les centrale de commande de Roger Technology, toute autre utilisation est interdite.

# 2 Caractéristiques techniques

| | **H93/RX2LP/I** |
|---|---|
| **ALIMENTATION** | 5 V⎓ |
| **CONSOMMATION** | 15 mA |
| **NOMBRE DE SORTIES** | 2 |
| **TYPE DE SORTIE** | A transistor, OPEN COLLECTOR |
| **TYPE DE DÉCODIFICATION** | Code Fixe / Code Rolling (configurable) |
| **NOMBRE DE COMBINAISONS CODES** | 65536 / 4.294.967.296 |
| **NOMBRE DE CODES MÉMORISABLES (CODE FIXE)** | 1000 |
| **NOMBRE DE CODES MÉMORISABLES (CODE ROLLING)** | 250 (en mode base)<br>1000 (en mode avancé) |
| **FRÉQUENCE DE RÉCEPTION** | 433.92 MHz |
| **MODULATION** | AM/ASK - FM/FSK (configurable) |
| **SENSIBILITÉ** | -107 dBm |
| **IMPÉDANCE D'ENTRÉE** | 50 Ω |
| **BRANCHEMENT ANTENNE** | Câble RG58 (longueur maxi 10 m)<br>Éviter de faire des jonctions sur le câble |
| **TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT** | -10 °C +55 °C |
| **DIMENSIONS (mm)** | 45x35x12 |

# 3 Description

Le récepteur **H93/RX2LP/I** fonctionne sur la fréquence de 433,92 MHz et est configuré en usine avec un décodage à code fixe et une démodulation AM/ASK.
La configuration standard peut être modifiée, en utilisant la procédure appropriée, pour être compatible avec des émetteurs à code fixe ou « rolling » code et pour démoduler le signal radio en AM/ASK ou FM/FSK.
L'utilisation de la démodulation FM/FSK n'est possible que si les émetteurs ROGER de nouvelle génération (série E80/TX433) sont utilisés en combinaison.

**ATTENTION !** Avant de procéder à l'installation, en fonction du modèle d'émetteur à utiliser, il faut décider:
- le type de décodage (fixe / rolling)
- uniquement dans le cas d'émetteurs à code rolling : l'utilisation ou non du mode avancé (chapitre 6)
- le type de démodulation (AM/ASK ou FM/FSK)

Si nécessaire, procédez à la configuration préliminaire comme indiqué aux chapitres 4, 5, 6.

# 4 Configuration : « code fixe » / « code rolling »

Le récepteur **H93/RX2LP/I** est configuré en usine pour fonctionner en mode code fixe.
Pour sélectionner le mode « rolling code »:
1. Couper l'alimentation de la centrale de commande
2. Appuyez sur le bouton P1 et maintenez-le enfoncé, puis mettez la centrale de commande sous tension
3. Le LED correspondant au mode actuellement réglé s'allume : **LED L1 pour le code fixe et LED L2 pour le code rolling**
4. En continuant à appuyer sur la touche, on passe du mode code fixe au mode code rolling et vice versa toutes les 4 secondes d'appui
5. Le fait de relâcher le bouton mémorise le nouveau mode

**ATTENTION !** Le changement de mode (de code fixe à code rolling ou vice versa) efface complètement la mémoire, il ne doit donc être effectué qu'avant de commencer à mémoriser des émetteurs, ou si vous voulez changer le type d'émetteur utilisé dans l'installation.

# 5 Configuration : démodulation « AM/ASK - FM/FSK »

**ATTENTION !** La démodulation FSK ne doit être sélectionnée que si le récepteur est associé à des émetteurs ROGER de nouvelle génération (série E80/TX433) ; elle ne permet pas de fonctionner avec des émetteurs AM/ASK.
1. Mettre le récepteur hors tension
2. Appuyer et maintenir P2 et mettre le récepteur sous tension. La LED correspondant au mode actuellement réglé clignote : LED L1 pour ASK et LED L2 pour FSK
3. En maintenant le bouton P2 enfoncé, après 4 secondes, le mode passe de ASK à FSK et vice versa, en faisant clignoter la LED correspondante (L1=ASK ; L2=FSK)
4. En relâchant la touche P2, la configuration mise en évidence par le clignotement de la LED à ce moment-là est sauvegardée

**NOTE** : le changement de démodulation n'annule pas les codes en mémoire, car il sera possible d'effectuer un changement similaire sur les émetteurs déjà mémorisés (uniquement pour les émetteurs ROGER de nouvelle génération, série E80/TX433). Ces émetteurs fonctionneront donc déjà sur le récepteur.

# 6 Configuration (uniquement pour le code rolling) : activation du mode avancé

Le mode ADVANCED permet d'augmenter le nombre maximum d'émetteurs fonctionnant sur un récepteur de 250 (mémorisés manuellement un par un) à 1000.

Le récepteur étant hors tension, couper le cavalier '**MODE**' (figure 1, détail 'A') ; effacer complètement la mémoire comme décrit au chapitre 10.

Le mode avancé est à privilégier dans les cas suivants :

- POSSIBILITÉ D'EXTENSION SANS INTERVENTION SUR PLACE: il est donc possible d'ajouter un maximum de 3 nouveaux émetteurs pour chacun de ceux déjà mémorisés, simplement en copiant le code de l'un de ceux déjà disponibles : on crée ainsi des émetteurs SECONDAIRES (par copie d'un émetteur PRINCIPAL), qui auront les mêmes fonctions que l'émetteur dont ils ont été copiés et seront déjà opérationnels, évitant ainsi à l'installateur d'intervenir manuellement sur le récepteur.
- INSTALLATIONS AVEC ACCÈS COMMUN POUR PLUSIEURS UTILISATEURS: sont les installations où il y a plusieurs récepteurs qui activent des automatismes communs et non communs ; utiliser le mode AVANCÉ lorsqu'il y a un accès commun (exemple : un moteur coulissant de copropriété) et utiliser le mode BASIQUE lorsque les accès sont individuels (exemple : le récepteur qui active la porte basculante individuelle).

Description d'un cas typique : famille de trois personnes qui doit pouvoir actionner le moteur coulissant de la copropriété et la porte basculante individuelle.
Opérations à effectuer :
1. Couper le cavalier « **MODE** » sur le récepteur du moteur coulissant de la copropriété : cela active le mode AVANCÉ ; le cavalier sur le récepteur de la bascule doit rester
2. Mémoriser le premier émetteur (type PRINCIPAL) sur les deux récepteurs
3. Copier l'émetteur PRINCIPAL dans deux autres émetteurs, qui deviennent ainsi de type SECONDAIRE : faire fonctionner le récepteur à glissière de la copropriété avec ces deux émetteurs, en complétant ainsi leur activation sur celui-ci
4. Mémoriser les deux émetteurs SECONDAIRES sur le récepteur individuel de la porte basculante (il fonctionne en mode BASIQUE et on ne peut donc les ajouter qu'en les mémorisant manuellement)

# 7 Mémorisation d'une radiocommande sur le récepteur (fig.2)

**REMARQUE : lors de la première installation, il est conseillé de procéder à un effacement complet de la mémoire (chapitre 10) avant de commencer à enregistrer des codes.**

1. Branchez le récepteur sur le connecteur prévu à cet effet sur la centrale de commande
2. Alimenter la centrale de commande
3. Appuyer une fois sur le bouton **P1** (ou **P2**) correspondant à la fonction à activer) du récepteur
4. Lorsque le LED L1 (ou LED L2) du récepteur clignote lentement, appuyer sur le bouton de l'émetteur avec lequel vous souhaitez activer la fonction radio
5. Si le LED L1 (ou LED L2) reste allumé en permanence pendant 1 s, la touche de l'émetteur est mémorisée
6. Le LED L1 (ou LED L2) recommence à clignoter lentement, pendant ce clignotement, il est possible de mémoriser d'autres émetteurs, ou même les touches restantes de l'émetteur nouvellement mémorisé
7. La procédure se termine automatiquement si aucun autre émetteur n'est mémorisé : la LED cesse de clignoter après quelques secondes

**REMARQUE :**
- Si, durant la phase de mémorisation, le LED L1 (ou LED L2) ne s'allume pas figé mais clignote rapidement, cela signifie que l'émetteur a déjà été mémorisé sur l'autre fonction du récepteur radio.
- Il n'est pas possible de mémoriser la même touche d'émetteur sur les deux fonctions du récepteur radio.
- Si, durant la phase de mémorisation, les LED L1 et L2 clignotent rapidement pendant 4 s, cela signifie que la mémoire est pleine: il n'est pas possible d'enregistrer un émetteur supplémentaire.

## 7.1 Mémorisation d'un émetteur en mode de base (uniquement pour les émetteurs « rolling code »)

**REMARQUE : lors de la première installation, il est conseillé de procéder à un effacement complet de la mémoire (chapitre 10) avant de commencer à enregistrer des codes.**

Le mode de base pour la gestion des codes « rolling » est le mode standard d'usine, avec le cavalier MODE (fig.1) non coupé.
Dans cette modalité, la mémorisation des émetteurs est effectuée pour chacun d'entre eux, en agissant sur le récepteur comme indiqué au chapitre 7.
Chaque émetteur représente un des 250 codes mémorisables.

## 7.2 Mémorisation d'un émetteur en mode avancé (uniquement pour les émetteurs « rolling code »)

**REMARQUE : lors de la première installation, il est conseillé de procéder à un effacement complet de la mémoire (chapitre 10) avant de commencer à enregistrer des codes.**

Le mode de gestion avancée des codes prévoit des émetteurs PRINCIPAUX à code rolling et, pour chacun d'entre eux (éventuellement), un maximum de 3 émetteurs SECONDAIRES à code rolling, sur lesquels le code de leur émetteur PRINCIPAL a été copié.
Dans cette modalité, il suffit de mémoriser uniquement les émetteurs PRINCIPAUX, comme indiqué au chapitre 7 : leurs émetteurs SECONDAIRES auront les mêmes fonctions que l'émetteur PRINCIPAUX dont ils dérivent et devront être validés avec une première activation du récepteur (à effectuer dans un bref délai, pour des raisons de gestion du code « rolling » : la validation de l'émetteur copié de l'émetteur PRINCIPAUX ne peut être réussie que si l'émetteur PRINCIPAL - à partir du moment de la copie effectuée sur le SECONDAIRE - n'a pas activé le récepteur plus de 100 fois).

Si l'activation de l'émetteur SECONDAIRE sur le récepteur n'aboutit pas (parce qu'il s'est écoulé trop de temps ou - pour mieux expliquer - parce que l'émetteur PRINCIPAL a été utilisé trop de fois depuis qu'il a été copié sur son émetteur SECONDAIRE), il y a deux possibilités pour utiliser cet émetteur dans l'installation:
1. mémoriser l'émetteur SECONDAIRE en agissant manuellement sur le récepteur
2. prendre un autre émetteur PRINCIPAL qui active ce récepteur et, à partir de celui-ci, effectuer la copie du code en veillant à ce que la validation sur le récepteur se fasse rapidement

**ATTENTION !** si l'on tente de mémoriser manuellement un émetteur SECONDAIRE copié à partir d'un émetteur PRINCIPAL qui n'appartient pas à l'installation, un message d'erreur apparaît (les deux LED clignotent rapidement pendant la durée de la transmission) indiquant que l'opération ne peut pas être effectuée.

Les émetteurs SECONDAIRES, une fois activés sur le récepteur, héritent des mêmes fonctions des touches mémorisées pour l'émetteur PRINCIPAL à ce moment-là : les mêmes touches des émetteurs PRINCIPAUX ou SECONDAIRES activeront les mêmes sorties du récepteur. Il est possible de modifier ultérieurement la configuration de l'émetteur SECONDAIRE en agissant sur le récepteur (voir les sections relatives à l'annulation et à la mémorisation d'un code).

# 8 Réception d'un code

Lorsque le récepteur radio reçoit un code mémorisé, la LED L1 (ou LED L2) s'allume et active la sortie 1 (ou la sortie 2).
Si le code n'a pas été mémorisé, les LED L1 et L2 s'allument ensemble brièvement.

# 9 Effacement d'un code

1. Appuyer sur la touche P1 du récepteur pendant 4 s (ou P2) rrelative à la fonction (1 ou 2) ssur laquelle est mémorisée la touche de l'émetteur à effacer. La LED L1 (ou LED L2) s'allume fixe puis clignote rapidement
2. Relâcher le bouton P1 (ou P2). La LED L1 (ou LED L2) clignote rapidement pendant 4 s
3. Appuyer sur le bouton de l'émetteur à effacer
4. La LED L1 (ou LED L2) s'allume pendant 1 s
5. Le code a été effacé
6. Pour effacer un autre code répéter la procédure à partir de l'étape 1

**REMARQUE :** Si la touche de l'émetteur n'est pas mémorisée , la LED L1 (ou LED L2) clignote rapidement.

# 10 Effacement complet de la mémoire

1. Appuyer simultanément pendant 4 secondes sur les boutons P1 et P2 du récepteur.
2. Les voyants L1 et L2 clignotent simultanément (5 clignotements).
3. La mémoire a été effacée.

**REMARQUE :** Il est conseillé d'effacer complètement la mémoire avant le premier allumage.

# 11 Signaux LED supplémentaires

- Uniquement lorsque le récepteur est inséré sur des centrales qui gèrent le mode « low power » (série brushless) :
  - clignotement rapide de la LED L1 -> L2 : le récepteur passe en mode stand-by
  - clignotement rapide de la LED L1 -> L2 -> L1 -> L2 : le récepteur sort du mode stand-by et retourne au mode standard
- Si les LED L1 et L2 clignotant alternativement et rapidement sans interruption, cela signifie que la mémoire est endommagée. Le récepteur ne peut pas fonctionner.

# 12 Élimination



Le produit doit toujours être désinstallé par des techniciens qualifiés selon les procédures adaptées. Ce produit est constitué de différents types de matériaux, certains peuvent être recyclés, d'autres doivent être triés à travers des systèmes de recyclage ou d'élimination prévus par les législations locales pour cette catégorie de produit. Il est interdit de jeter ce produit dans les déchets ménagers. Effectuer le "tri" pour l'élimination suivant les méthodes prévues par les législations locales ; ou ramener le produit au vendeur au moment de l'achat d'un nouveau produit équivalent.
Des législations locales peuvent prévoir de lourdes sanctions en cas d'élimination abusive de ce produit. **Attention!** certaines parties du produit peuvent contenir des substances polluantes ou dangereuses, si elles sont dispersées elles peuvent avoir des effets toxiques sur l'environnement et la santé.

# 13 Déclaration de conformité

Je soussigné, représentant du constructeur ci dessous :
**Roger Technology - Via Botticelli 8, 31021 Mogliano V.to (TV)**
DÉCLARE que l'appareillage décrit :
Description: Récepteur Radio
Modèle: **Serie H93**
est conforme aux dispositions législatives qui transposent les directives suivantes:
– 2014/53/EU directive RED;
– 2011/65/EU directive RoHS;
– 2015/863/UE directive RoHS 3
et qu'ont été appliquées toutes les normes et/ou spécifications indiquées ci-après :
EN 300 220-1 V3.1.1;
EN 300 220-2 V3.2.1;
EN 301 489-1 V2.2.3;
EN 301 489-3 V2.3.2;
EN IEC 62368-1:2024-04; EN IEC 62368-1/A11:2024-04

Lieu: Mogliano V.to
Date: 21/02/2025

Signature

**ROGER TECHNOLOGY**
Via S. Botticelli 8 • 31021 Bonisiolo di Mogliano Veneto (TV) • ITALIA
P.IVA 01612340263 • Tel. +39 041.5937023 • Fax. +39 041.5937024
info@rogertechnology.it • www.rogertechnology.com